

## Zmluva o spolupráci

uzatvorená podľa § 269 ods.2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Obchodný zákonník**“)  
(ďalej len „**zmluva**“)  
medzi:

### I.

#### Zmluvné strany

##### Zmluvná strana 1:

Názov / Meno: **Fakulta architektúry - Slovenská technická univerzita v Bratislave**  
Adresa sídla: Námestie Slobody 19, 812 45 Bratislava  
IČO: 00397687  
DIČ: 2020845255  
IČ DPH: SK2020845255  
Bankové spojenie: SK70 8180 0000 0008 1906  
V zastúpení: doc. Ing. arch. Ľubica Vitková, PhD.  
zodpovedný riešiteľ: Mgr. Bohuš Kubinský

(ďalej len „**Fakulta architektúry STU**“ alebo „**FA STU**“)

**a**

##### Zmluvná strana 2:

Názov / Meno: **J&T REAL ESTATE, a.s.**  
Adresa sídla: Dvořákovo nábrežie 10, 811 02 Bratislava  
Zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Sa.,  
vložka č/1352/B  
IČO: 35712155  
DIČ: 2020 2192 78  
IČ DPH: SK2020 2192 78  
Bankové spojenie: J&T BANKA, a.s, pobočka zahraničnej banky  
V zastúpení: Ing. Pavel Pelikán – podpredseda predstavenstva

(ďalej len „**JTRE**“)

(ďalej spolu len „**Zmluvné strany**“)

### II.

#### Účel zmluvy

1. **Fakulta architektúry STU** uzatvára túto zmluvu s **JTRE** za účelom propagácie obchodného mena JTRE v rámci prezentácie diela výtvarného umenia uvedeného v článku III bode 2 tejto zmluvy (ďalej len „**Výtvarné dielo**“) na letnom festivale Grape 2018 ako aj po jeho skončení. Výtvarné dielo bude realizované v priestoroch modelovne FA STU v rámci predmetu Výtvarné dielo v architektúre – Letná škola.
2. Festival Grape 2018 (ďalej len „**Podujatie**“) sa uskutoční v dátume **od 10.08.2018 do 12.08.2018 na Letisku Piešťany**.

### **III. Predmet zmluvy**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že JTRE poskytne Fakulte STU odplatu za propagáciu obchodného mena JTRE v súvislosti s realizáciou a prezentáciou Výtvarného diela vo výške **9 900,- eur** (slovom deväťtisícdeväťsto eur) (ďalej len „**Odplata**“). Spôsob a forma propagácie obchodného mena JTRE je uvedený v článku IV. tejto zmluvy.
2. Výtvarným dielom sa na účely tejto zmluvy rozumie dielo s názvom „Sprcha“, ktorého vizualizácia je uvedená v prílohe č.1 tejto zmluvy (ďalej len „**Výtvarné dielo**“).
3. Fakulta architektúry STU sa zaväzuje vypracovať návrh a zabezpečiť prípravu a realizáciu Výtvarného diela podľa prílohy č.1 tejto zmluvy.
4. Predmetom zmluvy je aj udelenie sublicencie na použitie Výtvarného diela spôsobom a v rozsahu uvedenom v článku V tejto zmluvy ako aj prevod vlastníckeho práva k originálu Výtvarného diela na spoločnosť JTRE podľa článku V tejto zmluvy.

### **IV. Propagácia obchodného mena JTRE**

1. Fakulta architektúry STU sa zaväzuje poskytnúť pri plnení účelu a predmetu tejto zmluvy propagáciu obchodného mena JTRE, a to nasledovne :
  - 1.1 v rámci realizácie Výtvarného diela zapracovať/umiestniť obchodné meno JTRE do Výtvarného diela vo viditeľnej a jasne rozlíšiteľnej podobe,
  - 1.2 zabezpečiť propagáciu obchodného mena JTRE, a to formou uvedenia obchodného mena na všetkých propagačných materiáloch v súvislosti s Výtvarným dielom v rámci Podujatia (napr. citylighty, reklamné plochy, inzercie a pod.) ako aj v rámci akýchkoľvek tlačových materiálov súvisiacich s Výtvarným dielom,
  - 1.3 zabezpečiť propagáciu obchodného mena JTRE po skončení Podujatia do 31.12.2018, a to formou uvedenia obchodného mena JTRE ako partnera Výtvarného diela v marketingových a PR výstupoch z Podujatia,
  - 1.4 vopred predložiť návrhy propagačných a reklamných materiálov, na ktorých bude obchodné meno JTRE uvedené, na odsúhlasenie JTRE ,
  - 1.5 predložiť do 15.01.2019 JTRE finančné vyúčtovanie Odplaty vrátane podrobného položkovitého rozpisu spôsobu a formy propagácie obchodného mena JTRE zabezpečenej zo strany FA STU podľa tejto zmluvy.
2. JTRE zabezpečí:
  - 2.1 uhradenie Odplaty na číslo účtu Fakulty architektúry STU uvedené v záhlaví tejto zmluvy, a to najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy,
  - 2.2 súčinnosť pri realizácii a propagácii Výtvarného diela podľa tejto zmluvy, najmä vo forme poskytnutia grafických podkladov použitia obchodného mena JTRE.

3. Fakulta architektúry STU zodpovedá za dodržiavanie bezpečnostných a protipožiarnych opatrení všetkými účastníkmi pri príprave a realizácii účelu a predmetu zmluvy v priestoroch FA STU.
4. Fakulta architektúry STU sa zaväzuje za účelom ochrany dobrého mena a povesti spoločnosti JTRE nešíriť, nepoužiť, neposkytnúť tretím osobám akékoľvek informácie, ktoré môžu alebo ktoré by mohli ohroziť prípadne úplne ohroziť alebo poškodiť dobré meno spoločnosti JTRE a/alebo neoprávnene zasiahnuť do jeho dobrej povesti. Fakulta architektúry STU sa zaväzuje, že bude propagovať, resp. použije obchodné meno JTRE len v súlade s touto zmluvou, v záujme a v prospech JTRE a nebude ho propagovať alebo používať spôsobom, ktorý by bol v rozpore s oprávnenými záujmami JTRE.
5. V prípade **zrušenia** Podujatia zo strany organizátora Podujatia z dôvodu nepriaznivých poveternostných podmienok prípadne z iných nepredvídateľných dôvodov, nie je Fakulta architektúry STU povinná vrátiť Odplatu spoločnosti JTRE späť, pokiaľ nie je v tejto zmluve uvedené inak.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zrušenia Podujatia podľa bodu 5 tohto článku zmluvy, sa Fakulta architektúry STU zaväzuje zabezpečiť propagáciu obchodného mena JTRE iným adekvátnym spôsobom dohodnutým so spoločnosťou JTRE, a to vo forme písomného dodatku k tejto zmluve. V prípade, ak k dohode Zmluvných strán o spôsobe a forme propagácie obchodného mena vo forme dodatku k zmluve ako aj samotnej propagácii obchodného mena nedôjde, JTRE je oprávnená od tejto zmluvy odstúpiť a Fakulta architektúry STU je Odplatu povinná vrátiť, a to bezodkladne po doručení písomnej výzvy JTRE.

## **V.**

### **Autorské práva a vlastnícke práva**

1. Fakulta STU vyhlasuje, že je oprávnená použiť Výtvarné dielo podľa tejto zmluvy, že disponuje všetkými potrebnými súhlasmi autora/ autorov Výtvarného diela podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Autorský zákon**“) na použitie Výtvarného diela spôsobom a v rozsahu uvedenom v tejto zmluve, v opačnom prípade zodpovedá spoločnosti JTRE za škodu tým spôsobenú. Zmluvné strany sa dohodli, že Fakulta STU týmto udeľuje JTRE sublicenciu na použitie Výtvarného diela, a to sublicenciu bezodplatnú, priestorovo a časovo neobmedzenú a spôsobmi použitia uvedenými v ust. §19 ods.4 Autorského zákona.
2. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že originál Výtvarného diela po skončení Podujatia prejde do vlastníctva spoločnosti JTRE, pričom autorské práva autora/autorov tým nie sú dotknuté. Zmluvné strany sa dohodli na kúpnej cene **100,-eur** (slovom sto eur). JTRE uhradí kúpnu cenu na číslo účtu Fakulty architektúry STU uvedené v záhlaví tejto zmluvy do 5 pracovných dní odo dňa odovzdania originálu Výtvarného diela spoločnosti JTRE. Odovzdanie originálu Výtvarného diela sa uskutoční formou podpísania preberacieho- odovzdávacieho protokolu Zmluvnými stranami najneskôr do 7 dní po skončení Podujatia.
3. Spoločnosť JTRE je oprávnená originál Výtvarného diela demontovať za účelom jeho uskladnenia a v prípade potreby a podľa vlastného uváženia originál Výtvarného diela verejne vystaviť, pričom sa zaväzuje pri každom verejnom vystavení originálu Výtvarného diela umiestniť naňho viditeľné logo FA STU.

## **VI.**

### **Platnosť zmluvy, ukončenie zmluvy**

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma Zmluvnými stranami.
2. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Zverejnenie zmluvy zabezpečí Fakulta architektúry STU, pričom sa zaväzuje bezodkladne informovať JTRE o jej zverejnení.
3. Každá zo Zmluvných strán je oprávnená od tejto zmluvy odstúpiť v prípade, ak ktorákoľvek zo Zmluvných strán poruší ustanovenia tejto zmluvy a v primeranej lehote, určenej dotknutou Zmluvnou stranou, ktorá nebude kratšia ako 15 dní, takéto porušenie zmluvy neodstráni.

## **VII.**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Akékoľvek zmeny a dodatky k tejto zmluve je možné urobiť len písomnou formou odsúhlasenou oboma Zmluvnými stranami formou číslovaného dodatku k zmluve.
2. Ak sa stane niektoré ustanovenie tejto zmluvy celkom alebo sčasti neplatným, neúčinným a/alebo nevykonateľným, nie je tým dotknutá platnosť, účinnosť a/alebo vykonateľnosť ostatných ustanovení zmluvy, s výnimkou, ak ide o časť, ktorú nemožno oddeliť v zmysle § 41 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, v znení neskorších predpisov. V takomto prípade, ako aj v prípade neplatnosti celej zmluvy, sa Zmluvné strany zaväzujú nahradiť neplatné, neúčinné a/alebo nevykonateľné ustanovenie novým ustanovením, ktoré v čo najväčšej miere zodpovedá zmyslu a účelu sledovanému neplatným, neúčinným a/alebo nevykonateľným ustanovením.
3. Táto zmluva sa spravuje slovenským právnym poriadkom. Práva a povinnosti Zmluvných strán upravené a neupravené v tejto zmluve sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, zákona č. 147/2001 Z.z. o reklame v znení neskorších predpisov, Autorského zákona a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných v Slovenskej republike.
4. Zmluva je vypracovaná v troch vyhotoveniach. Fakulta architektúra STU obdrží dve vyhotovenia a JTRE jedno vyhotovenie
5. Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že sa s obsahom tejto zmluvy oboznámili, túto uzatvorili slobodne a vážne, že sa zhoduje s ich prejavom vôle a svoj súhlas s jej obsahom potvrdzujú vlastnoručnými podpismi svojich oprávnených zástupcov.

V Bratislave, dňa

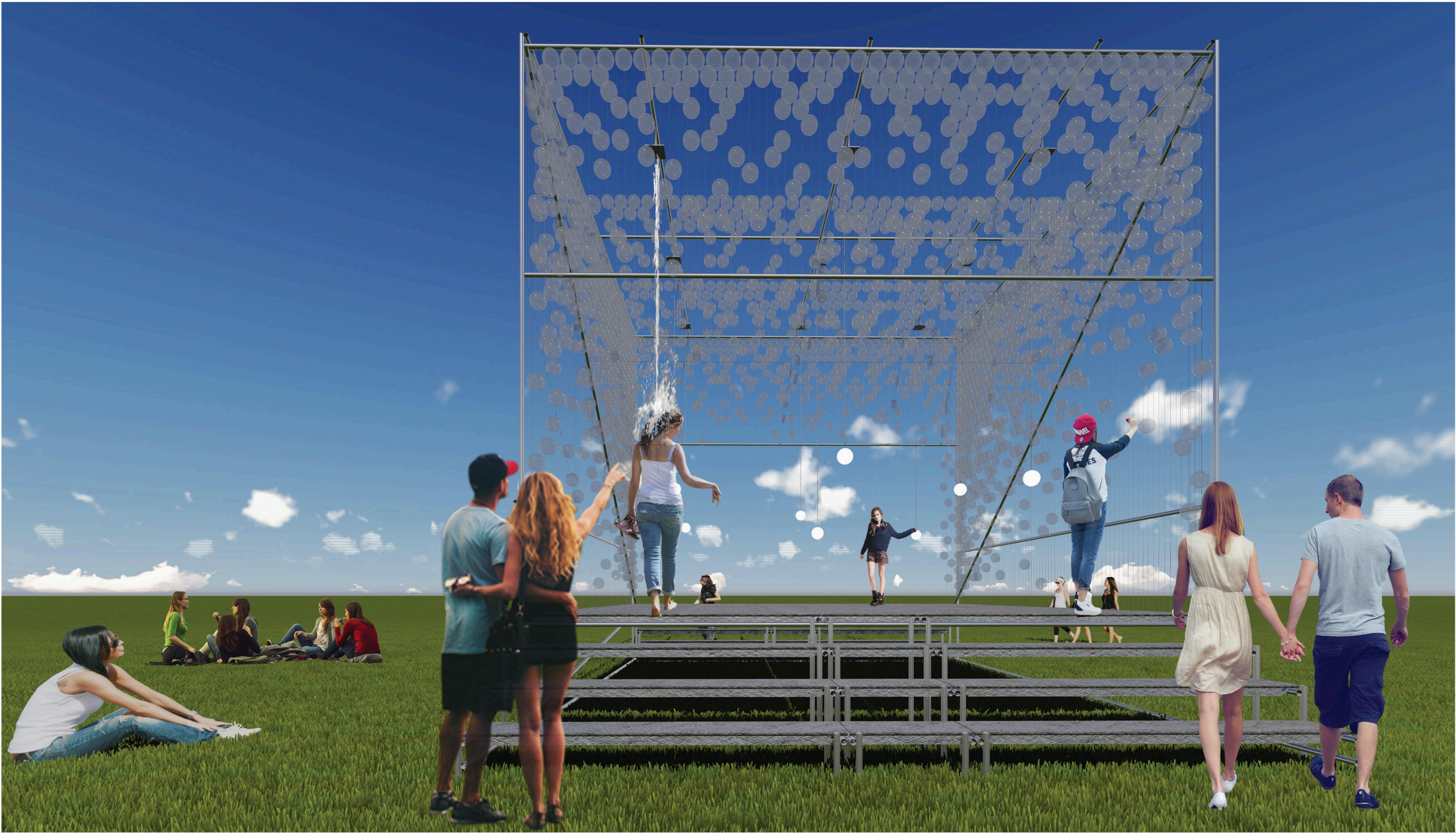
V Bratislave, dňa

**Zmluvná strana 1:**

**Zmluvná strana 2:**

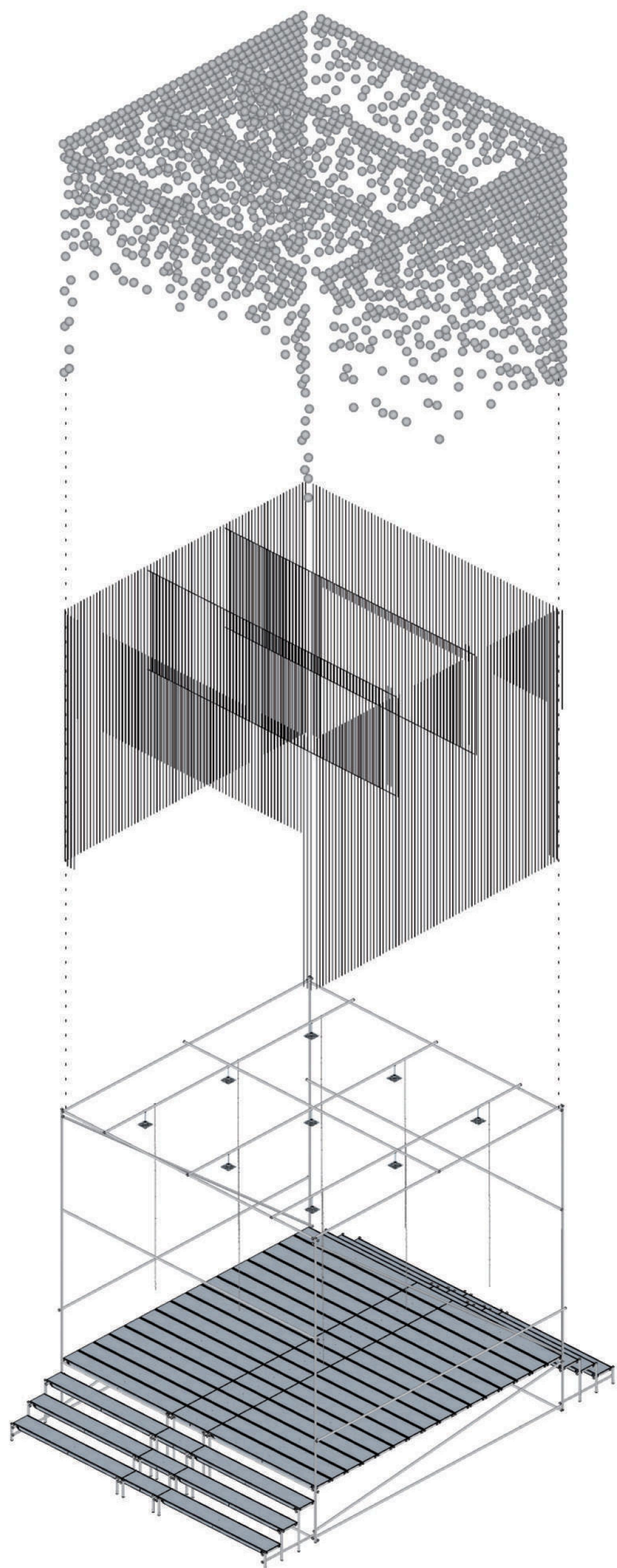
|                                                                               |                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
|                                                                               |                                                   |
| <b>Fakulta architektúry - Slovenská<br/>technická univerzita v Bratislave</b> | <b>J&amp;T REAL ESTATE, a.s.</b>                  |
| v zastúpení:                                                                  | v zastúpení:                                      |
| doc. Ing. arch. Ľubica Vitková, PhD.<br>dekanka FA STU                        | Ing. Pavel Pelikán, podpredseda<br>predstavenstva |





"SPRCHY"

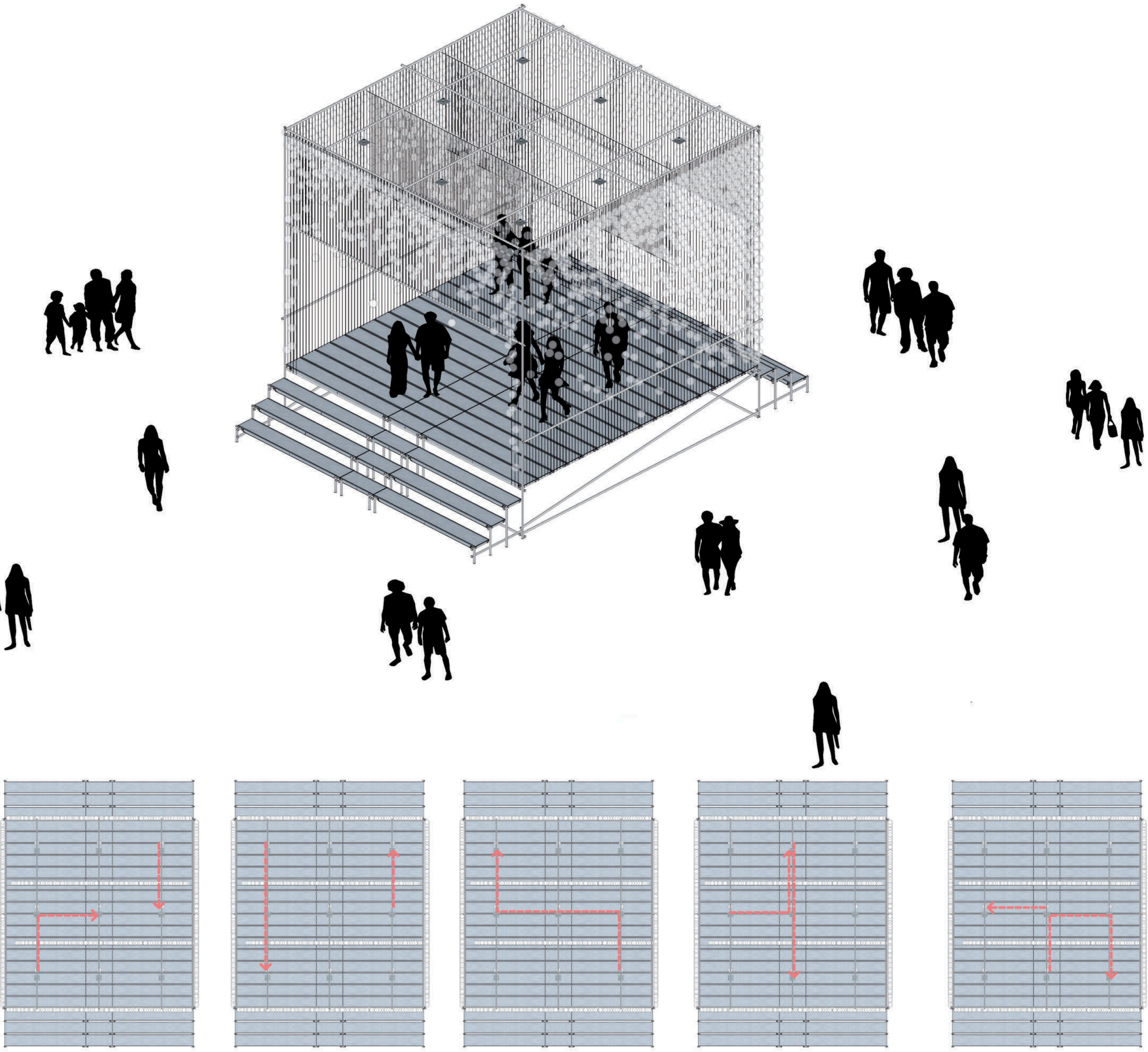
Hlavnou myšlienkou návrhu je hra s vodou, ktorá k letnému festivalu neodmysliteľne patrí. Preto sme navrhli jednoduchý objekt o rozmeroch 6x6x6m, postavený z lešenárskej konštrukcie, ktorá je z časti prekrytá oceľovými lankami, na ktorých sú zavesené priehľadné plastové gule symbolizujúce padanie vody. Konštrukcia je vyvýšená ako pódium, o 1m od úrovne terénu. Je prístupná schodmi z dvoch strán. Na vrchnom rošte sú pripevnené sprchové ružice, napojené na prívod vody z hydrantu. Ku každej ružici je priradené splachovacie lanko, ktoré je zakončené gulou s LED svetidlom. Keďže festival je aj o zábave, tieto sprchy nefungujú klasickým spôsobom. Sprchové ružice sú prepojené so splachovacími lankami dômyselným systémom kladiek, oceľových laniek a ventilov s pružinkou. Tento systém nie je viditeľný z pohľadu návštevníka, čiže vytvára moment prekvapenia. Návštevník teda s cieľom osvieženia sa potiahne lanko zdanlivo priradené k sprchovej ružici nad ním, ale vodou osvieži kamaráta alebo neznámeho človeka stojaceho pod ružicou na opačnej strane. Celý systém má zábavnú a interaktívnu funkciu.



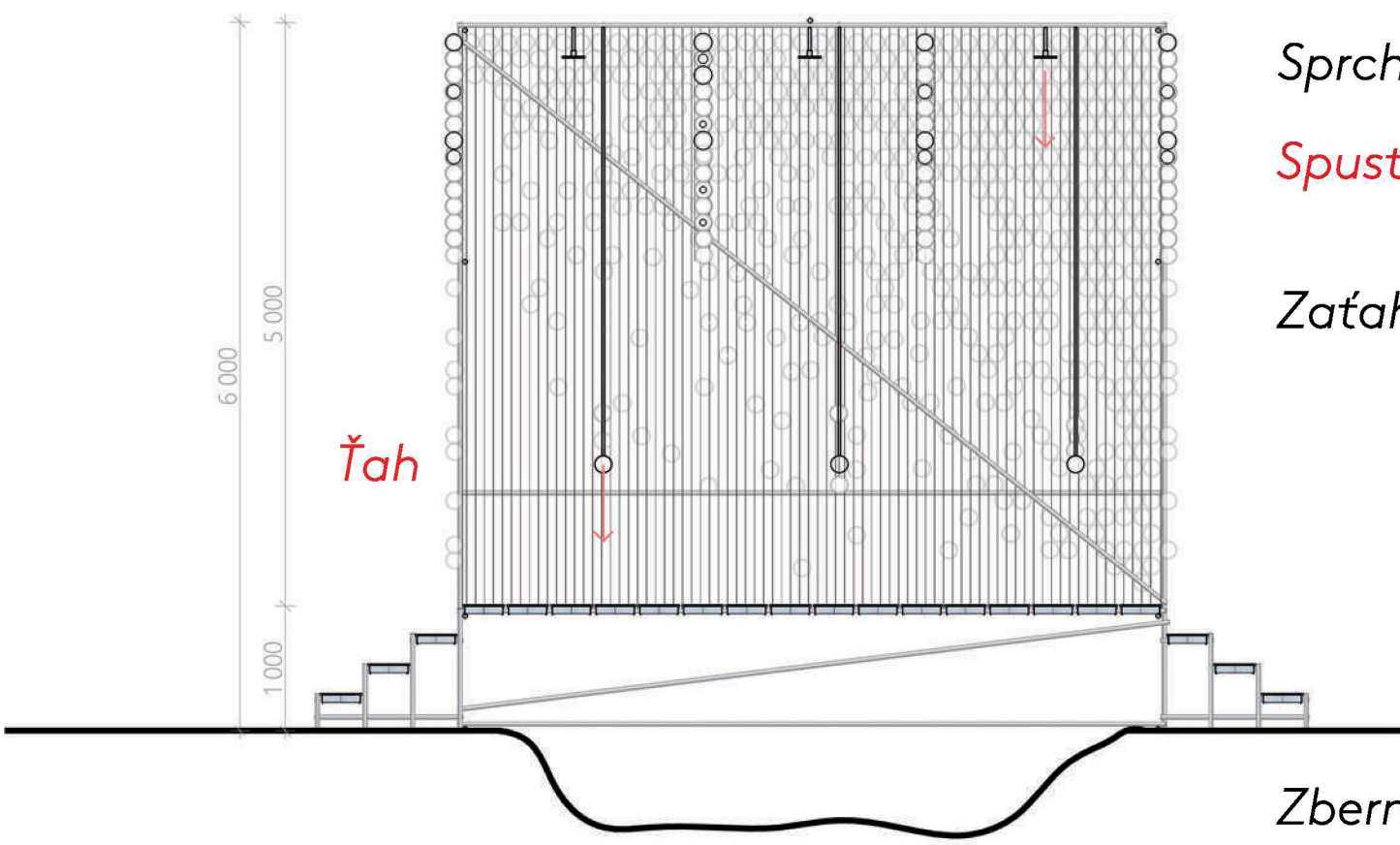
Plastové gule

Oceľové lanká

Oceľová konštrukcia



Funkčné schémy/System spúšťania správ



Sprchové ružice

Spustenie vody

Zaťahovacie laná

Zberná jama na vodu

